

|  |                      |                           |
|--|----------------------|---------------------------|
| <b>PRODUCT SPECIFICATIONS</b><br><i>THÔNG SỐ KỸ THUẬT SẢN PHẨM</i> |                      | REF. No.: A9103-803000-01 |
| <b>PRODUCT SERIES</b><br><i>DÒNG SẢN PHẨM</i>                      | <b>Castle Series</b> | No OF PAGE(S):            |
| <b>MODEL No. / MÃ SẢN PHẨM</b>                                     | <b>C3K</b>           | 1 OF 11                   |

## **INPUT / NGỒ VÀO**

|   |   |                     |
|---|---|---------------------|
| Nominal Voltage<br><i>Điện áp danh định</i>             | : 220VAC  |                     |
| Phase<br><i>Số pha</i>                                  | : Single phase with ground<br>: <i>Một pha với dây tiếp đất</i>                     |                     |
| Allowed Voltage Range<br><i>Hoạt động ở dải điện áp</i> | : 115 ~ 300VAC  |                     |
| Line Low Detection<br><i>Ngưỡng nhận biết mức thấp</i>  | : 110VAC ± 5VAC, at ≤ 60% load;<br>: <i>110VAC ± 5VAC, khi tải ≤ 60%;</i>           |                     |
|   | : 120VAC ± 5VAC, at 60% ~ 70% load;<br>: <i>120VAC ± 5VAC, khi tải từ 60%~ 70%;</i> |                     |
|   | : 140VAC ± 5VAC, at 70% ~ 80% load;<br>: <i>140VAC ± 5VAC, khi tải từ 70%~ 80%;</i> |                     |
|   | : 160VAC ± 5VAC, at > 80% load;<br>: <i>160VAC ± 5VAC, khi tải &gt; 80%;</i>        |                     |
| Line High Detection<br><i>Ngưỡng nhận biết mức cao</i>  | : 300VAC ± 5VAC   |                     |
| Line Low Comeback<br><i>Ngưỡng hồi phục mức thấp</i>    | : 170VAC ± 5VAC   |                     |
| Line High Comeback<br><i>Ngưỡng hồi phục mức cao</i>    | : 285VAC ± 5VAC   |                     |
| Nominal Frequency<br><i>Tần số danh định</i>            | : 50Hz  |                     |
| Frequency Range<br><i>Hoạt động ở dải tần số</i>        | - Default<br>- <i>Mặc định</i>  | : 46 ~ 54Hz ± 0.2Hz |

|  |                      |                           |
|--|----------------------|---------------------------|
| <b>PRODUCT SPECIFICATIONS</b><br><i>THÔNG SỐ KỸ THUẬT SẢN PHẨM</i> |                      | REF. No.: A9103-803000-01 |
| <b>PRODUCT SERIES</b><br><i>DÒNG SẢN PHẨM</i>                      | <b>Castle Series</b> | No OF PAGE(S):            |
| <b>MODEL No. / MÃ SẢN PHẨM</b>                                     | <b>C3K</b>           | 2 OF 11                   |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Can be configured</li> <li>- <i>Có thể hiệu chỉnh</i></li> </ul> | : 40~60Hz ± 0.2Hz<br>(through WinPower software)<br>: 40 ~ 60Hz ± 0.2Hz<br>( <i>bằng phần mềm WinPower</i> ) |
| Frequency Low Detection<br><i>Ngưỡng nhận biết tần số mức thấp</i> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Default</li> <li>- <i>Mặc định</i></li> </ul>                    | : 46Hz   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Can be set</li> <li>- <i>Có thể thiết lập</i></li> </ul>         | : 40 ~ 49Hz<br>(through WinPower software)<br>: 40 ~ 49Hz<br>( <i>bằng phần mềm WinPower</i> )               |
| Frequency High Detection<br><i>Ngưỡng nhận biết tần số mức cao</i> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Default</li> <li>- <i>Mặc định</i></li> </ul>                    | : 54Hz   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Can be set</li> <li>- <i>Có thể thiết lập</i></li> </ul>         | : 51 ~ 60Hz<br>(through WinPower software)<br>: 51 ~ 60Hz<br>( <i>bằng phần mềm WinPower</i> )               |
| Frequency Low Comeback<br><i>Ngưỡng hồi phục tần số mức thấp</i>   | : Frequency Low detected plus 0.5Hz<br>: <i>Tần số nhận biết mức thấp + 0.5Hz</i>                         |  |
| Frequency High Comeback<br><i>Ngưỡng hồi phục tần số mức cao</i>   | : Frequency High detected minus 0.5Hz<br>: <i>Tần số nhận biết mức cao – 0.5Hz</i>                        |  |
| Power Factor<br><i>Hệ số công suất</i>                             | : 0.97  |  |
| Noise Suppression<br><i>Hệ thống triệt nhiễu điện từ</i>           | : Full time EMI filtering<br>: <i>Bộ lọc nhiễu điện toàn phần</i>   |  |
| Nominal RMS Current<br><i>Dòng điện hiệu dụng danh định</i>        | : 16A   |  |
| Protection<br><i>Cơ chế bảo vệ</i>                                 | : 16Amp re-settable Circuit Breaker<br>: <i>Cầu chì 16Amp ngắt điện tự động</i>                           |  |

|  |                      |                           |
|--|----------------------|---------------------------|
| <b>PRODUCT SPECIFICATIONS</b><br><i>THÔNG SỐ KỸ THUẬT SẢN PHẨM</i> |                      | REF. No.: A9103-803000-01 |
| <b>PRODUCT SERIES</b><br><i>DÒNG SẢN PHẨM</i>                      | <b>Castle Series</b> | No OF PAGE(S):            |
| <b>MODEL No. / MÃ SẢN PHẨM</b>                                     | <b>C3K</b>           | 3 OF 11                   |

|   |   |
|---|---|
| Connection<br><i>Kết nối lưới điện</i>                          | : IEC320-16A inlet<br>: Ổ cắm điện vào chuẩn IEC320-16A |
| Generator Compatibility<br><i>Tương thích với máy phát điện</i> | : Yes<br>: Có   |

## **OUTPUT / NGÕ RA**

|   |   |                    |
|---|---|--------------------|
| Nominal Power Capacity<br><i>Công suất định mức</i> | : 3000VA / 2100W  |                    |
| Nominal Voltage<br><i>Điện áp danh định</i>         | : 220VAC  |                    |
| Regulation<br><i>Mức ổn định</i>                    | : $\pm 2\%$   |                    |
| Waveform<br><i>Dạng sóng</i>                        | : Sine wave<br>: Sóng Sin                                   |                    |
| Distortion<br><i>Độ méo dạng</i>                    | - Linear load<br>- <i>Tải tuyến tính</i>                    | : $\leq 4\%$       |
|   | - Non-linear load<br>- <i>Tải không tuyến tính</i>          | : $\leq 7\%$       |
| Frequency<br><i>Tần số</i>                          | - Battery mode<br>- <i>Ở chế độ tự cấp điện bằng ắc quy</i> | : 50Hz $\pm$ 0.2Hz |

|  |                      |                           |
|--|----------------------|---------------------------|
| <b>PRODUCT SPECIFICATIONS</b><br><i>THÔNG SỐ KỸ THUẬT SẢN PHẨM</i> |                      | REF. No.: A9103-803000-01 |
| <b>PRODUCT SERIES</b><br><i>DÒNG SẢN PHẨM</i>                      | <b>Castle Series</b> | No OF PAGE(S):            |
| <b>MODEL No. / MÃ SẢN PHẨM</b>                                     | <b>C3K</b>           | 4 OF 11                   |

|  |  |   |
|--|--|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Line mode</li> <li>- Ở chế độ điện lưới</li> </ul>                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>: Same as Input if input between 46Hz to 54Hz (Default);</li> <li>50Hz <math>\pm</math> 0.2Hz if input is &lt; 46Hz or &gt; 54Hz</li> <li>: Giống tần số ngõ vào nếu tần số ngõ vào trong khoảng 46Hz ~ 54Hz (mặc định);</li> <li>50Hz <math>\pm</math> 0.2Hz nếu tần số ngõ vào &lt;46Hz hoặc &gt;54Hz</li> </ul> |
| Phase Lock<br><i>Góc khóa pha</i>                              | : $\leq 3^\circ$   |   |
| Load Transient Response<br><i>Sự đáp ứng nhanh đối với tải</i> | : $\leq 9\%$ (R load 100% taking on / off)   |   |
|  | : $\leq 9\%$ (100% tải thuần trở tháo ra / gắn vào)  |   |
| Transient Recovery<br><i>Hồi phục trở lại</i>                  | : $\leq 6\%$ (R load 20% - 100% - 20% variation)   |   |
|  | : $\leq 6\%$ (thuần tải thay đổi từ 20% - 100% rồi trở về 20%)   |   |
| Transient Recovery<br><i>Hồi phục trở lại</i>                  | : < 150ms recover to 90% nominal voltage   |   |
| Crest Ratio<br><i>Tỷ lệ nhấp nhô</i>                           | : 3:1  |   |
| DC Offset<br><i>Dòng bù một chiều</i>                          | : $\leq 200\text{mV}$  |   |
| Efficiency<br><i>Hiệu suất</i>                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Line mode</li> <li>- Ở chế độ điện lưới</li> </ul>                  | : 85%   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Battery mode</li> <li>- Ở chế độ tự cấp điện bằng ắc quy</li> </ul> | : 83%   |

|  |                      |                           |
|--|----------------------|---------------------------|
| <b>PRODUCT SPECIFICATIONS</b><br><i>THÔNG SỐ KỸ THUẬT SẢN PHẨM</i> |                      | REF. No.: A9103-803000-01 |
| <b>PRODUCT SERIES</b><br><i>DÒNG SẢN PHẨM</i>                      | <b>Castle Series</b> | No OF PAGE(S):            |
| <b>MODEL No. / MÃ SẢN PHẨM</b>                                     | <b>C3K</b>           | 5 OF 11                   |

|  |   |
|--|---|
| Overload Capability<br><i>Khả năng chịu đựng quá tải</i>       | <b>: Line Mode:</b><br>108% ~ 150% ± 5% for 30 seconds; >150% ± 5% for 300ms then transfer to Bypass mode; Automatically re-transfer to Inverter mode after overload is cleared<br><b>: Ở chế độ điện lưới:</b><br><i>108% ~ 150% ± 5% trong 30 giây; &gt;150% ± 5% trong 300mili giây rồi chuyển sang chế độ điện lưới trực tiếp; Tự động chuyển về chế độ làm việc bình thường sau khi hết tình trạng quá tải</i> |
|  | <b>: Battery Mode:</b><br>112% ~ 150% ± 5% for 30 seconds, >150% ± 5% for 300ms then Fault warning<br><b>: Ở chế độ tự cấp điện bằng ắc quy:</b><br><i>112% ~ 150% ± 5% trong 30 giây, &gt; 150% ± 5% trong 300 mili giây rồi báo hiệu có hư hỏng</i>   |
| Protection against short-circuiting<br><i>Bảo vệ ngắn mạch</i> | <b>: Cut-off within 7 cycles then Fault warning</b><br><i>: Ngắt điện sau 7 chu kỳ rồi báo hiệu có hư hỏng</i>  |
| Connections<br><i>Kết nối lấy điện ngõ ra</i>                  | <b>: 3 pieces of IEC320-10A outlet and Terminal Block</b><br><i>: 3 ổ cắm chuẩn IEC320-10A và Hộp đấu dây</i>   |

### **BYPASS / CHẾ ĐỘ ĐIỆN LƯỚI TRỰC TIẾP**

|  |   |
|--|---|
| Output before UPS Power-on<br><i>Điện áp ngõ ra trước khi mở máy</i> | <b>: Default "NO", can be configured to "YES"</b><br>through WinPower software<br><b>: Mặc định "KHÔNG", có thể hiệu chỉnh "CÓ"</b><br>bằng phần mềm WinPower |
| Voltage Range<br><i>Hoạt động ở dải điện áp</i>                      | - Default<br>- <i>Mặc định</i>  |
| : 80 ~ 264VAC  |   |

|  |                      |                           |
|--|----------------------|---------------------------|
| <b>PRODUCT SPECIFICATIONS</b><br><i>THÔNG SỐ KỸ THUẬT SẢN PHẨM</i> |                      | REF. No.: A9103-803000-01 |
| <b>PRODUCT SERIES</b><br><i>DÒNG SẢN PHẨM</i>                      | <b>Castle Series</b> | No OF PAGE(S):            |
| <b>MODEL No. / MÃ SẢN PHẨM</b>                                     | <b>C3K</b>           | 6 OF 11                   |

|   |   |  |
|---|---|--|
|   | - Can be set<br>- <i>Có thể thiết lập</i>                       | : 80 ~ 286VAC  |
| Bypass Detection<br><i>Ngưỡng nhận biết điện áp</i> | - Low Detection<br><br>- <i>Nhận biết mức thấp</i>              | : Default 80VAC, can be set to 80 ~ 219VAC through WinPower software<br><br>: <i>Mặc định là 80VAC, có thể thiết lập từ 80 ~ 219VAC bằng phần mềm WinPower</i>     |
|   | - High Detection<br><br>- <i>Nhận biết mức cao</i>              | : Default 264VAC, can be set to 221 ~ 286VAC through WinPower software<br><br>: <i>Mặc định là 264VAC, có thể thiết lập từ 221 ~ 286VAC bằng phần mềm WinPower</i> |
| Bypass Comeback<br><i>Ngưỡng hồi phục điện áp</i>   | - Low Comeback<br><br>- <i>Hồi phục mức thấp</i>                | : Bypass Low voltage detected plus 10VAC<br><br>: <i>Điện áp hồi phục ở mức thấp + 10VAC</i>   |
|   | - High Comeback<br><br>- <i>Hồi phục mức cao</i>                | : Bypass High voltage detected minus 10VAC<br><br>: <i>Điện áp hồi phục mức cao - 10VAC</i>  |
| Protection<br><i>Cơ chế bảo vệ</i>                  | : Re-settable Circuit Breaker<br><br>: <i>Ngắt điện tự động</i> |  |

## **BATTERY & CHARGER / ẮC QUI VÀ BỘ NẠP**

|                     |   |
|---------------------|---|
| Type<br><i>Loại</i> | : Sealed, Maintenance Free, Lead-Acid<br><br>: <i>Bình Axít chì, khô và kín (không cần bảo dưỡng)</i> |
|---------------------|---|

|  |                      |                           |
|--|----------------------|---------------------------|
| <b>PRODUCT SPECIFICATIONS</b><br><i>THÔNG SỐ KỸ THUẬT SẢN PHẨM</i> |                      | REF. No.: A9103-803000-01 |
| <b>PRODUCT SERIES</b><br><i>DÒNG SẢN PHẨM</i>                      | <b>Castle Series</b> | No OF PAGE(S):            |
| <b>MODEL No. / MÃ SẢN PHẨM</b>                                     | <b>C3K</b>           | 7 OF 11                   |

|   |  |   |
|---|--|---|
| Rating<br><i>Dung lượng</i>   | : 12V7.2Ah   |   |
| Quantity<br><i>Số lượng</i>   | : 8 pieces<br>: <i>8 bình ắc quy</i>   |   |
| DC Voltage<br><i>Điện áp danh định ắc quy</i>                       | : 96VDC  |   |
| Backup Time<br><i>Thời gian lưu điện</i>                            | - Full RCD load<br>- <i>Đầy tải không tuyến tính</i>   | : > 5 minutes<br>: <i>&gt; 5 phút</i>       |
|   | - Half RCD load<br>- <i>50% tải không tuyến tính</i>   | : > 17.5 minutes<br>: <i>&gt; 17.5 phút</i> |
| Auto Shutdown Voltage<br><i>Ngưỡng điện áp tự động tắt máy</i>      | : 80VDC ± 2.5VDC   |   |
| Battery Low Alarm Voltage<br><i>Mức cảnh báo ắc quy yếu</i>         | : 88VDC ± 2.5VDC   |   |
| Deep Discharge Prevention<br><i>Bảo vệ ắc quy không xả hết điện</i> | : Shutdown in 30 minutes after continuously discharging for 14 hours (This parameter can be adjusted through Winpower software)<br>: <i>Tắt máy trong 30 phút sau khi đã chạy ở chế độ bằng ắc quy khoảng 14 giờ (Thông số này có thể được điều chỉnh được bằng phần mềm Winpower)</i> |   |
| Protection<br><i>Cơ chế bảo vệ</i>                                  | : Fast-acting Fuse<br>: <i>Cầu chì tác động nhanh</i>  |   |
| Floating Charging Voltage<br><i>Điện áp nạp ắc quy</i>              | : 110VDC ± 0.4VDC  |   |
| Initial charging current<br><i>Dòng nạp ban đầu</i>                 | : 1.0A   |   |
| Recharge Time   | : 5 hours recharge to 90%  |   |

|  |                      |                           |
|--|----------------------|---------------------------|
| <b>PRODUCT SPECIFICATIONS</b><br><i>THÔNG SỐ KỸ THUẬT SẢN PHẨM</i> |                      | REF. No.: A9103-803000-01 |
| <b>PRODUCT SERIES</b><br><i>DÒNG SẢN PHẨM</i>                      | <b>Castle Series</b> | No OF PAGE(S):            |
| <b>MODEL No. / MÃ SẢN PHẨM</b>                                     | <b>C3K</b>           | 8 OF 11                   |

|   |   |
|---|---|
| <i>Thời gian nạp ắc quy</i>   | : <i>Nạp 5 giờ được 90% dung lượng bình</i> |
| Over Voltage Protection<br><i>Bảo vệ quá điện áp</i>                    | : 115.2VDC ± 0.8VDC                         |
| Leakage Current (Power Off)<br><i>Dòng rò (Khi máy không hoạt động)</i> | : < 0.2mA                                   |

### **TRANSFER TIME / THỜI GIAN CHUYỂN CHẾ ĐỘ LÀM VIỆC**

|  |  |
|--|--|
| Utility Power Failure<br><i>Điện lưới có hư hỏng</i>   | : 0 ms<br>: <i>0 mili giây</i>   |
| Battery Mode to Utility Power Mode<br><i>Trạng thái chuyển đổi từ chế độ ắc quy sang chế độ điện lưới</i>                      | : 0 ms<br>: <i>0 mili giây</i>   |
| Bypass to Inverter and vice versa<br><i>Chuyển từ chế độ điện lưới trực tiếp sang chế độ làm việc bình thường và ngược lại</i> | : < 4 ms<br>: <i>&lt; 4 mili giây</i>  |
| Auto Transfer<br><i>Tự động chuyển chế độ làm việc</i>   | : Automatically retransfer to Inverter mode after overload is cleared<br>: <i>Tự động chuyển về chế độ làm việc bình thường sau khi hết tình trạng quá tải</i> |

### **INTERFACE / GIAO DIỆN**

|   |  |
|---|--|
| Control Panel<br><i>Bảng điều khiển</i> | : Power On / Alarm silence, Power Off<br>: <i>Nút Tắt / Mở, nút tắt còi báo động</i>   |
| Indicators                              | : <b>Graphical LED display:</b><br>Line mode, Battery mode, Bypass mode, Inverter mode,<br>Load level / Battery level, Fault |



|  |                      |                           |
|--|----------------------|---------------------------|
| <b>PRODUCT SPECIFICATIONS</b><br><i>THÔNG SỐ KỸ THUẬT SẢN PHẨM</i> |                      | REF. No.: A9103-803000-01 |
| <b>PRODUCT SERIES</b><br><i>DÒNG SẢN PHẨM</i>                      | <b>Castle Series</b> | No OF PAGE(S):            |
| <b>MODEL No. / MÃ SẢN PHẨM</b>                                     | <b>C3K</b>           | 9 OF 11                   |

|   |   |   |
|---|---|---|
| <i>Báo hiệu bằng đèn</i>  | : <b>Đèn chỉ thị các trạng thái:</b><br><i>Chế độ điện lưới, Chế độ tự cấp điện bằng ắc quy, chế độ điện lưới trực tiếp, chế độ làm việc bình thường, mức tải / dung lượng ắc quy, báo có hư hỏng</i> |   |
| Diagnostics<br><i>Chẩn đoán hệ thống</i>                          | : Full system self test on power up<br>: <i>Tự chẩn đoán toàn bộ hệ thống khi mở máy</i>  |   |
| DC power-on function<br><i>Mở máy khi không có điện lưới</i>      | : Yes<br>: <i>Có</i>  |   |
| Auto-restart<br><i>Tự động khởi động lại sau khi có điện lưới</i> | : Default <b>"YES"</b> , can be set to <b>"NO"</b> through WinPower software<br>: <i>Mặc định "CÓ", có thể thiết lập "KHÔNG" bằng phần mềm WinPower</i>   |   |
| Audible Alarm:<br><i>Báo hiệu bằng âm thanh:</i>                  |   |   |
| - Battery mode  | : Beeps every 4 seconds   |   |
| - <i>Chế độ tự cấp điện bằng ắc quy</i>                           | : <i>Bíp mỗi 4 giây</i>   |   |
| - Battery low or Charger fault                                    | : Beeps every second  |   |
| - <i>Ắc quy yếu hoặc hỏng mạch nạp</i>                            | : <i>Bíp mỗi giây</i>   |   |
| - Overload  | : Beeps every 0.5 seconds   |   |
| - <i>Quá tải</i>  | : <i>Bíp mỗi 0.5 giây</i>   |   |
| - Fault   | : Beeps continuously  |   |
| - <i>Có hư hỏng</i>   | : <i>Bíp liên tục</i>   |   |
| - Bypass mode or Site fault                                       | : Beeps every 2 minutes   |   |
| - <i>Chế độ điện lưới trực tiếp</i>                               | : <i>Bíp mỗi 2 phút</i>   |   |
| <b>Communications</b><br><i>Kết nối với máy vi tính</i>           | - DB-9 Port<br>- <i>Cổng DB-9</i>   | : RS232 interface<br>: <i>Chuẩn RS232</i> |

|  |                      |                           |
|--|----------------------|---------------------------|
| <b>PRODUCT SPECIFICATIONS</b><br><i>THÔNG SỐ KỸ THUẬT SẢN PHẨM</i> |                      | REF. No.: A9103-803000-01 |
| <b>PRODUCT SERIES</b><br><i>DÒNG SẢN PHẨM</i>                      | <b>Castle Series</b> | No OF PAGE(S):            |
| <b>MODEL No. / MÃ SẢN PHẨM</b>                                     | <b>C3K</b>           | 10 OF 11                  |

|   |  |   |
|---|--|---|
|   | - Intelligent Slot (SNMP)<br><br>- <i>Khe cắm mạch giao tiếp (SNMP)</i>  | : Available<br>(Options: Webpower Card, AS400 or Winpower CMC)<br><br>: <i>Có sẵn (Tùy chọn: Card Webpower, AS400 hoặc WinpowerCMC)</i> |
| Network Surge Protection<br><i>Bảo vệ đột biến điện trên mạng</i> | : RJ45 I/O jacks available for network (RJ45) or Fax / Modem (RJ11)<br><br>: <i>Ổ cắm dây cáp mạng, fax, modem, tổng đài và điện thoại</i> |   |
| Cooling<br><i>Hệ thống làm mát</i>                                | : Force air cooling<br><br>: <i>Làm mát cưỡng ép bằng quạt gió</i>   |   |

### **ENVIRONMENTAL / ĐIỀU KIỆN MÔI TRƯỜNG**

|   |  |
|---|--|
| Operating Temperature<br><i>Nhiệt độ vận hành</i> | : 0 ~ 40°C (0m < Altitude <1500m)<br>: <i>0 ~ 40°C (Độ cao từ 0 đến 1500m)</i>   |
|   | : 0 ~ 35°C (1500m < Altitude <3000m)<br>: <i>0 ~ 35°C (Độ cao từ dưới 1500m đến 3000m)</i>                                     |
| Audible Noise<br><i>Độ ồn khi máy hoạt động</i>   | : 50dB at 1m distance in front of the UPS<br>(Buzzer not included)<br>: <i>50dB cách mặt trước UPS 1m (không tính còi báo)</i> |
| Storage Temperature<br><i>Nhiệt độ bảo quản</i>   | : - 25°C ~ 55°C, subject to the battery specifications<br>: <i>- 25°C ~ 55°C, theo nhiệt độ bảo quản bình ắc qui</i>           |
| Humidity<br><i>Độ ẩm</i>                          | : < 95%, Non-condensing<br>: <i>&lt; 95%, Không tụ nước</i>  |

### **STANDARD & SAFETY / TIÊU CHUẨN AN TOÀN**

|     |                               |
|-----|-------------------------------|
| EMC | : IEC 61000-4-2 (ESD) Level 4 |
|-----|-------------------------------|

|  |                      |                           |
|--|----------------------|---------------------------|
| <b>PRODUCT SPECIFICATIONS</b><br><i>THÔNG SỐ KỸ THUẬT SẢN PHẨM</i> |                      | REF. No.: A9103-803000-01 |
| <b>PRODUCT SERIES</b><br><i>DÒNG SẢN PHẨM</i>                      | <b>Castle Series</b> | No OF PAGE(S):            |
| <b>MODEL No. / MÃ SẢN PHẨM</b>                                     | <b>C3K</b>           | 11 OF 11                  |

|   |                     |         |
|---|---------------------|---------|
| <i>Các chuẩn liên quan đến trường điện từ</i>                         | IEC 61000-4-3 (RS)  | Level 3 |
|   | IEC 61000-4-4 (EFT) | Level 4 |
|   | IEC 61000-4-5 (ESD) | Level 4 |
| EMI (Conducted & Radiated)<br><i>Chuẩn liên quan về nhiễu điện từ</i> | : EN55022 Class B   |         |

### **MECHANICAL FEATURES / HÌNH THỨC ĐÓNG GÓI**

|   |                      |
|---|----------------------|
| <b><u>Unit / Máy chưa có bao bì</u></b>                           |                      |
| Dimensions W x H x D (mm)<br><i>Kích thước (Rộng x Cao x Dài)</i> | : 192 x 348 x 460 mm |
| Weight (Kg)<br><i>Trọng lượng (Kg)</i>                            | : 32 Kg              |
| <b><u>Packaging / Máy đã có bao bì</u></b>                        |                      |
| Dimensions W x H x D (mm)<br><i>Kích thước (Rộng x Cao x Dài)</i> | : 330 x 475 x 590 mm |
| Weight (Kg)<br><i>Trọng lượng (Kg)</i>                            | : 34 Kg              |

Specifications are subject to change without notice

*Một số các đặc tính kỹ thuật nêu trên có thể thay đổi tùy thuộc vào từng khu vực địa lý hoặc từng kỳ đo sản xuất*